Chemical Inventory Lists Fatality File – Spanish

Un camionero muere por exposición a una nube de vapor de amoníaco

Tras la muerte de un conductor de camión en las instalaciones de manipulación de grano de Midwest Farmers Cooperative en Tecumseh, la OSHA ha citado a la empresa por 12 infracciones graves de seguridad.

El conductor, al que no se le proporcionó un respirador ni ropa de protección personal, se vio afectado por los vapores de amoníaco anhidro el 20 de marzo mientras trasladaba el líquido de un semirremolque a los tanques de almacenamiento a granel. En los pulmones, el amoníaco anhidro líquido provoca la destrucción de los delicados tejidos respiratorios. La exposición al vapor de amoníaco puede provocar tos convulsiva, respiración difícil o dolorosa, congestión y muerte. El trabajador falleció posteriormente en el hospital por complicaciones relacionadas con la inhalación de amoníaco.

Otros trabajadores y personal de emergencia heridos

Otros tres trabajadores resultaron heridos en el accidente, que se produjo cuando un tanque de 250 galones de agua se rompió, liberando amoníaco anhidro a la atmósfera, y exponiendo al conductor de 63 años, que había trabajado en la instalación durante más de 10 años, a una nube de vapor de amoníaco. Un segundo empleado de Midwest Farmers Cooperative entró en la nube y fue tratado y dado de alta en un centro médico local. Un empleado del ferrocarril Burlington Northern Santa Fe, que realizaba tareas de mantenimiento en las vías férreas adyacentes, y un ayudante del sheriff que acudió al lugar de los hechos, también estuvieron expuestos y necesitaron una evaluación médica.

“Midwest Farmers Cooperative y otros empleadores que utilizan este fertilizante agrícola común deben reconocer los peligros a los que se enfrentan sus empleados cuando transportan, almacenan y transfieren amoníaco anhidro”, dijo Bonita Winingham, directora de área de OSHA en Omaha. “Con la temporada de cultivo en pleno apogeo, los empleadores deben capacitar a sus trabajadores para que manejen estos productos químicos adecuadamente y se protejan contra la exposición a los vapores de amoníaco”.

400.000 libras de amoníaco anhidro

La instalación de manipulación de cereales de Tecumseh almacena y vende maíz, trigo y soja. La instalación tiene una capacidad de almacenamiento de amoníaco anhidro de 400.000 libras. La cooperativa vende el amoníaco a los agricultores de la zona.

Debido a la investigación, OSHA citó a Midwest Farmers Cooperative con 12 violaciones graves. Varias de las infracciones se referían a las normas de OSHA sobre el almacenamiento y la manipulación de amoníaco anhidro, como el hecho de no disponer de un sistema de control del amoníaco; proporcionar a los empleados ropa impermeable a los productos químicos; inspeccionar y mantener el equipo y las tuberías de amoníaco para evitar posibles fugas y fallos del sistema; y elaborar y capacitar a los trabajadores en un plan de respuesta a emergencias. La empresa fue citada por almacenar el producto químico en tanques situados a menos de 100 pies de una vía férrea principal.

Otras infracciones se referían a las normas de protección respiratoria, por ejemplo, por no garantizar la provisión y el uso de aparatos respiratorios autónomos y equipos de control atmosférico para responder a una emergencia, así como por no evaluar médicamente y someter a pruebas de ajuste a los trabajadores que debían utilizar respiradores.

La OSHA ha propuesto sanciones por valor de 62.101 dólares.

Greenwood Farmers Cooperative se fusionó con Waverly Farmers Cooperative en enero de 2014 y opera como Midwest Farmers Cooperative. Antes de esta inspección, la empresa fue citada

previamente por la OSHA en dos ocasiones en 2011, lo que dio lugar a la emisión de ocho citaciones.